

Dansukker
2 kg

GRÅSTEN

Torsdag, fredag og lørdagstilbud

2 kg

10⁹⁵

* Maks. 3 stk. per kunde per dag

Telefon 73 65 26 00
Delikatesse: 73 65 26 09
Slagter: 73 65 26 10

ÅBNINGSTIDER
SuperBrugsen Gråsten
Alle dage kl. 7.00 - 20.00

Det var kattens!

Få din kat kastreret/
steriliseret, chipmærket,
registret og øretatoveret

Hankatte **600,-**
Hunkatte **850,-**

Tilbuddet gælder hele uge 39

Hele familiens dyrlæge
v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten
Tlf. 61 51 78 20 · www.HFD.dk

SALON BY RASMUSSEN

Åbent efter aftale
Tidsbestilling online eller pr. tlf.

+45 26 80 27 90
www.salonbyrasmussen.dk
Stengerødvej 1, 6300 Gråsten

**Få forsikring
for alle pengene**

... og overskuddet tilbage!

Hos GF Grænsen får du overskudsdeling på
alle dine forsikringer – jo færre skader,
jo større overskud.

**Kom forbi eller ring 74 67 86 54,
og få et uforpligtende tilbud.**

GF Grænsen
Kollund · Tønder · Sønderborg · www.gfgrænsen.dk

GF
FORSIKRING

*Overskud
til hinanden*

GULV- & GARDINBUSSEN

Ring og få en
aftale med Claus
HUSK
vores Gardinbus
kommer overalt

Garant Sisseck boligudstyr ApS
Nørregade 37-39 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Gardiner Tæpper Trægulve Fliser

Lad os klare din grillfest

Grillmenu

- 175-200 g steak af oksefilet
- Hjemmelavet ringriderpølse
- Hjemmelavet kartoffelsalat
- Tzatziki
- 2 hjemmelavede salater
- Dressing
- Hjemmebagt grovfløtes

Bestilles på dgk-egernsund.dk

Det Grønne Køkken
Mad ud af huset

Sundgade 79, 6320 Egersund · Tlf.: 30 56 36 47

**DET ER ALDRIG FOR SENT AT
HULMURISOLERE**

- Lavere energiforbrug
lavere varmeregning
- Sundere bolig og
bedre indeklima
- Forøgelse af husets salgsværdi
- Renere miljø, mindre CO² udslip

Autoriseret
ROCKWOOL®
Indblæsningsfirma

BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74461529 MOBIL: 40355529
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk

**Driller PC'en
eller vil du have en ny?**

Vi løser dine tekniske problemer
hurtigt - kompetent - høfligt
hos dig eller på værksted

Køb din nye
Gamer PC
hos os

Nu også
reparation af
iPhone og iPad

AGR Consult
IT salg, service og support
til virksomheder og private

Tlf. 25 46 00 55

Vi har åbent i Padborg Torvecenter
man 9-12, tors 14-17 og efter aftale

Al-sang

*- en hyggelig aften
med gode venner...*

7. & 8. september 2020
Kl. 18.30-21.30 med Tim Hansen eller Vagn Hansen
2 retter, kaffe, sanghæfte & musik

Husk tilmelding
på telefon 74 60 81 83

**Pr. kuvert
160,-**

**Al-sang nr. 87
19. & 20. oktober**
**Al-sang nr. 88
30. nov. & 1. dec.**

Landbohjem
Storegade 14 · Holbøl · 6340 Kruså · Tlf. 74 60 81 83 · landbohjem.dk



Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl



Gudstjenester og aktiviteter i september

Tirsdag den 1. kl. 19.00	Læsekreds i Præstegården
Lørdag den 5. kl. 12.00	Børne/Familiekoncert i Gråsten Slotskirke
Søndag den 6. kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Onsdag den 9. kl. 14.30	Sangeftermiddag i Gråsten Slotskirke
Søndag den 13. kl. 9.30	Gudstjeneste i Adsbøl kirke
Søndag den 13. kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Tirsdag den 15. kl. 19.00	Valgaften i Gråsten Slotskirke
Søndag den 20. kl. 19.00	Spillemandsmesse (høstgudstjeneste) i Gråsten Slotskirke
Tirsdag den 22. kl. 19.00	Koncert: Lunau og Sunds i Gråsten Slotskirke
Torsdag den 24. kl. 19.00	Koncert: DODO synger Benny Andersen viser
Søndag den 27. kl. 9.30	Høstgudstjeneste i Adsbøl kirke
Søndag den 27. kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Onsdag den 30. kl. 19.00	Menighedsrådsmøde i præstegården

Koncert med Lunau & Sund; "I dine hænder"

Oplev en stemningsfuld koncert over en række historier, der på hver deres måde giver den traditionelle kærlighedssang et tematisk twist. Fra forelskelse til opbrud, fra omsorg til kamp, fra det tilfældige til det gudgivne.

Titelsangen på deres nye album "I Dine Hænder" er inspireret af det kurdiske kunstnerpar Avan Fatah og Niaz Bayati som Trine og Peter er venner med. Som flygtning fra Saddam Husseins Irak har Niaz en meget dramatisk historie bag sig. Tortureret kom han i midten 80'erne til Danmark, med brækkede og følelsesløse fingre. Niaz brugte kunsten og dét at formgive i ler til at hele – såvel sine fysiske mén som sin sjæl. Mange år senere møder Niaz sin store kærlighed Avan, som også er bildende kunstner og i det regi formgiver... med sine hænder. I årevis har de kæmpet for deres ret til at være sammen i fred og kærlighed i Danmark. Titelsangen, "I Dine Hænder", er en poetisk destillering af deres historie og en 'reminder' til os alle om, at vi bærer hinandens skæbner... i vores hænder.

At skrive stærke, enkle sange er en særlig kunstart, og for tiden er der kun få på sangskriver-scenen i Danmark, der formår at gøre dette lige så godt som Lunau & Sund. Genren er en smuk blanding af folk / singer-songwriter, stående på skuldrene af den nordiske sangskrivningstradition. Lunau & Sund har spillet sammen i 19 år og har et musikalsk sammenspil i særklasse. Trine Lunau's varme stemme er centralt placeret i lydbilledet. Hun bidrager også med sit enkle og stemningsfulde harmonikaspil. Peter Sund synger kor og håndterer alle strengeinstrumenter -akustisk seks- og tolvstrenget guitar, elguitar, barytonguitar og mandolin.

**Koncerten finder sted
tirsdag den 22. september
kl. 19.00 i Gråsten Slotskirke.**

Koncerten er sponsoreret af **Kulturministeriet**.



Aktivitetsoversigt

Vi "plejer" at udkomme med en Aktivitetsoversigt hver 3die måned.

Da Corona-situationen stadig har indflydelse på planlægning og afvikling af arrangementer og vores aktiviteter, har vi valgt at folderen IKKE udkommer i september-november udgaven.

Du kan se alle gudstjenester, arrangementer og ændringer her på kirkesiden, på vores hjemmeside og på Facebook.

Covid-19

Der er stadig begrænsninger ift hvor mange vi må være i kirkerne og kapellet.

Følg venligst personalets anvisninger – de har helt styr på m², stole og bænkerækker, samt afstandskrav.

Vi skal alle passe på os selv og ikke mindst hinanden!

Månedens salme

Hver måned vælger organist Rut E. Boyschau en salme, der er af nyere dato og derfor ikke er at finde i vores salmebog eller en salme, der ikke anvendes så ofte. Vi kalder den månedens salme.

Tanken er, at vi i Adsbøl kirke og Gråsten Slotskirke synger denne salme under samtlige gudstjenester. Dette for at lære nye tekster og toner.

I september måneden kommer vi til at synger "Vi kommer til dig, Gud".

Musikken er tilrettelagt af Ivan Damgård med tekst af Holger Lissner og er indgangssalmen af "Den danske Spillemandsmesse".



DODO synger Benny Andersen

Alle kender Dodo som forsanger i Dodo & The Dodo's. Færre ved, at Dodo i 2011 i al stilfærdighed udkom med et soloalbum, hvorpå hun fortolkede nogle af Benny Andersens fantastiske viser. Ikke blot fik Benny Andersens kendte sange en kvindelig vokal, sangene fik også et musikalsk strejf af Bossanova. Albummet kom derfor til at hedde DODO BENNY BOSSA. Dodo har aldrig rigtigt spillet disse sange offentligt, men nu har hun fundet lysten til at give sangene nyt liv, og tager derfor på en mindre solotour sammen med guitaristen Jeppe Holst og bassist/percussionist Jens Rud.

Koncerten varer 75 minutter, og ud over de skønne, sjove og nogle gange lidt gakkede sange, fortæller Dodo om hendes møde med Benny Andersen og hans musik.

Det sker i Gråsten Slotskirke den 24. september kl. 19.00.

Koncerten arrangeres af Sønderborg Hus og billetter købes ved at kontakte dem.



Sangeftermiddag

Gråsten Slotskirke den 9. september kl. 14.30

Ja, du læste rigtigt! Vi starter op med sangeftermiddage igen. Vi gør det dog i Gråsten Slotskirke, da her er mere plads end i Præstegården.

Vores Kirke-kulturmedarbejder læser en historie, vi synger nogle sange og får kaffe og småkager.

Sangeftermiddagen er gratis denne gang og alle er velkomne!



MENIGHEDS- RÅDSVALG 2020

DU BESTEMMER, HVAD DIN KIRKE KAN

Valgforsamling

Mød op til menighedsrådsvalg og brug din stemme og få indflydelse på din kirkes liv i fremtiden.

Vil du være med til at sikre de bedste rammer for en levende og relevant folkekirke i dit sogn, så mød op til valgforsamlingen.

På valgforsamlingen kan du både stille op til valget og være med til at forme det nye menighedsråd.

Alle fremmødte folkekirkemedlemmer over 18 år og fra sognene kan deltage, stille op og stemme.

Ses vi i Gråsten Slotskirke, tirsdag den 15. september kl. 19.00?

Gråsten-Adsbøl Sognes Menighedsråd

Familiekonzert

Eventyr om helte og prinsesser, om krokodiller og pirater, med brusende bølger og trylleformularer hvirvler de to vovehalse Pia og Anne rundt i de vidunderlige fortællingers verden. Ridende på orgelbrusets vilde vinde bliver det spændende hvor langt de kommer ud, og om de overhovedet kan komme hjem til Gråstens Slotskirke igen?

Orgeleventyret, er en del af orgelfestivalen i Sønderborg og omegn 2020.

Medvirkende: Organisterne Pia Jeanette Nielsen og Anne Agerskov

Lørdag den 5. september 2020 Kl. 12:00

Alle er velkomne!



Kirkekontoret, Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten · Telefon 2080 7170 mandag-torsdag kl. 10-14 · www.graastenadsboelkirker.dk · graasten.sogn@km.dk

Gråsten får sin første kiropraktor i Ulsnæs Centret

Af Esben Cronbach

Gråstens allerførste kiropraktor er flyttet ind i lokalerne ved siden af apoteket.

Er der noget i kroppen, der ikke er helt, som det skal være, kan man nu besøge Malene Parnell Hansen ved Led for Led Kiropraktik i Gråsten.

Malene Parnell Hansen er klar til at byde klienter fra Gråsten, Aabenraa og Sønderborg indenfor. Selvom alt nu kører, som det skal, har vejen dertil ikke været helt lige så snorlige.

“Jeg har altid villet være selvstændig. Min mand sagde, at jeg ikke længere havde en undskyldning for at lade være. Men det kildede i maven at starte op selv”, siger Malene Parnell Hansen.

Rummelighed

Når Malene Parnell Hansen er sprunget ud i livet som selvstændig, er det ikke helt tilfældigt.

“Jeg kommer fra en familie af selvstændige. Min far var selvstændig, og jeg har derfor været vant til at se det,” siger hun.

Det, hun især værdsætter ved livet som selvstændig, er, at man selv står for ud-



viklingen, og at det, man udretter, er ens eget.

“Samtidigt er noget af det vigtigste i Led for Led

Kiropraktik, at der bliver plads til den enkelte, og at man bliver set og hørt”,

Malene Parnell Hansen begynder 1. september som kiropraktor i Ulsnæs Centret.

Foto Ingrid Johannsen

siger Malene Parnell Hansen.

“Der skal være tid, rummelighed og plads til den enkelte. Det er vigtigt for mig, at folk bliver set og hørt, og at der er tid til alle de nuancer, der skal rummes. Og at man er der for dem, der skal være det.”

Arbejde i øjenhøjde

For Malene Parnell Hansen har det altid været klokkeklart, at det var mennesker og sundhed, hun skulle arbejde med. Spørgsmålet var derfor

bare, hvilken retning hun skulle tage. Svaret viste sig for hende, da hun kiggede på et andet studie.

“Da jeg var ude at se på lægestudiet, var der også nogle kiropraktorer. Det tiltalte mig med alt det, man kan gøre med sine hænder, i stedet for at man skal ud i medicinering,” siger hun.

Det er netop det, man kan udrette med sine hænder og gennem dialog med patienterne, der tilta-

ler Malene Parnell Hansen ved jobbet.

“Jeg tror, det er kontakten mellem dig og patienterne. Det er det med, at du er nede på et øjenhøjdeniveau, kigger på dem og undersøger dem”, siger kiropraktoren.

“Jeg har brug for det her samspil; hvad rykker os, hvorfor rykker det os, hvad kan jeg gøre, og hvad kan vi selv gøre,” siger hun. ■

Åbningsreception

Fredag den 4. september kl. 13-17

Vi åbner dørene og det skal fejres med familie, venner, samarbejdspartnere samt nysgerrige sjæle.

Kom endelig forbi. Vi glæder os til at se jer

Med venlig hilsen
Led for Led Kiropraktik
Malene Parnell Hansen



Led for Led

Kiropraktik ved Malene Parnell Hansen

Ulsnæs Centret
Sundsnes 15 b, 6300 Gråsten

Tlf.: 222 67 888

E-mail: kontakt@ledforled.dk
www.ledforled.dk

Onlinebooking



Kvalitet der kan smages

TILBUD

10 stk. grillpølser

60,-

Mad ud af huset - Vildtslagter - Pølsemaker

Melskovvej 19, Rinkenæs · 6300 Gråsten
Tlf: 2295 7222 · email: info@grillstegning.dk
www.grillstegning.dk



**Gråsten
Idræts- og
Gymnastikforening**



**Grundet COVID-19
opfordres alle
gymnaster til at
komme omklædte,
og vaske hænder lige
inden de går ind i
gymnastiksalen/hallen.**

VINTERPROGRAM GIG

SÆSON 2020/2021

START UGE 37

HOLD	TID	NAVN	KONTAKTPERSON	TELEFONNR.	TRÆNINGSTED
MANDAG					
Morgenfruer	8.30 - 9.30	Olga Sørensen	Olga Sørensen	74650688	Ahlmannshallen
Stavgang	10.00 - 11.30	Anni Muus, Anne Marie Petersen, Karen Alnor	Anni Muus	23720436	Ahlmannshallen
Hurlumhejpiger (0-3. klasse) start 14/9	16.15 - 17.15	Clara Sprogø, Caroline Overgaard, Sidsel	Birgitte Sporgø	22777473	Skolen gym.sal
Parkour for fædre og krudtugler (3-6 år)	17.15 - 18.15	Alexander Gertsen, Morten Faarbæk	Alexander Gertsen	26733562	Skolen gym.sal
Parkour (7-11 år)	18.15 - 19.30	Stig Nielsen, Mads Thomsen, Søren Leick	Stig Nielsen	26746247	Skolen gym.sal
TIRSDAG					
Mor/Far/Barn (1-3 år)	16.30 - 17.15	Melanie Thaysen, Marianne Kaehne	Marianne Kaehne	26839169	Skolen gym.sal
Damer rytme/motion	18.30 - 20.00	Lene Oure Jacobsen	Lene Oure Jacobsen	74650042	Skolen gym.sal
Løb	17.00 - 18.00	Mette Jochimsen, Birgitte Bille, Klaus Langendorf, Karsten Johannsen, Dorte Melgaard	Mette Jochimsen	28901279	Ahlmannshallen
ONSDAG					
Senior Mix (Damer/herre)	09.00 - 10.00	Dorthe Sørensen, Anne Marie Petersen, Lisbeth Christensen	Dorthe Sørensen	74651939	Ahlmannshallen
Stolegymnastik	10.15 - 11.00	Dorthe Sørensen	Dorthe Sørensen	74651939	Ahlmannshallen
Tøsefræs med dans og sjov (4-6 år)	16.30 - 17.30	Mette Jochimsen, Lilian Kaad, Frederikke Jochimsen, Karen Lausten, Ida Marie Nielsen	Mette Jochimsen	28901279	Skolen gym.sal
Grossgym inde (start 7/10)	17.30 - 18.30	Mette Jochimsen, Dorte Melgaard	Dorte Melgaard	26731998	Skolen gym.sal
Motionsherrer (start 7/10)	19.00 - 20.00	Anton Mortensen	Anton Mortensen	74651346	Skolen gym.sal
TORSDAG					
Gang	9.30 - 11.00	Lisbeth Christensen, Anne Marie Petersen	Lisbeth Christensen	74654906	Ahlmannshallen
Løb	17.00 - 18.00	Mette Jochimsen, Birgitte Bille, Klaus Langendorf, Karsten Johannsen, Dorte Melgaard	Mette Jochimsen	28901279	Ahlmannshallen
Spring for 0. - 4. Klasse + 1/4 forældre	16.30 - 18.00	Peder Kraack	Peder Kraack	5128 6617	Skolen gym.sal

Skal du også af med dit gas- eller oliefyr?

Sønderborg Varme tilbyder to muligheder for tilslutning af fjernvarme for enfamiliehuse

Den færdige løsning

– det eneste du skal gøre
er at åbne døren
Engangsbeløb på
kr. **10.500,-**
Månedlig bidrag
i 10 år kr. **270,-**

Du organiserer selv

Vi sørger for stikledning,
en fjernvarmeunit samt
gravearbejdet
for gasafbrydelsen

Pris fra **15.125,-**

**KAMPAGNE
PRIS**
spar op til
30.000,-

Hos Sønderborg Varme får du fjernvarme nemt, bekvemt, billigt og grønnere. Du får fuld service på din fjernvarmeunit året rundt.
Kontakt os på tlf. 7343 5000, hvis du vil høre, hvad du kan spare ved at skifte til fjernvarme.



Super Brugsen

GRÅSTEN

**Torsdag, fredag og
lørdagstilbud**

Jolly cola
2 liter



Pr. stk. kun

3⁹⁵

+ pant

*Begrænset parti

Dansukker

2 kg



2 kg

10⁹⁵

*Maks. 3 stk.
pr. kunde pr. dag

DELIKATESSEN TILBYDER
Friskafskåret pålæg
mange varianter



FRIT VALG

Pr. lag

10,-

SLAGTEREN TILBYDER
4 stk. danske svinemørbrad
uden bimørbrad



4 stk. kun

100,-

10 stk. hjemmelavet wienerpølser



10 stk.

39⁹⁵

Gråsten salater
Stor bæg 250 gram
3 varianter

Under
1/2
pris

SØNDERJYSKE
FRISTELSER



Pr. stk.

8⁹⁵

Skrabeæg

str. mellem/stor
bakke med 10 stk.



Pr. bk.

12⁹⁵

SuperBrugsen Gråsten

Åbningstider: Vi har åbent alle dage kl. 7.00 - 20.00

Telefon 73 65 26 00

Delikatesse: 73 65 26 09 / Slagter: 73 65 26 10

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-

☐ Tillykke med foto max 25 ord 150,-

Udover 25 ord 1,- pr. ord

☐ Frankeret svarkuvert vedlagt

☐kr. indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

.....

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.

Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....

.....

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@graastenavis.dk eller lægges i vores postkasse i Ulsnæs Centret. Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18



Kæreste Signe,
Hjertelig tillykke
med konfirmationen.
Du er en strålende sol,
som vi alle elsker højt.
Kæmp for alt hvad du har kært.
*God vind og de bedste ønsker fra
Rolf, Gustav, Gunnar og mor.*

GRÅSTEN HAVEKREDS

KOM TIL PLANTEMARKED M. M.

Lørdag den 5. september
kl. 9.00-12.00
på centertorvet,
Ulsnæs centret

Få en havesnak, køb, sælg
eller byt have relaterede ting.

Bryllup

Lørdag den 5. september
vies i Rinkenæs Korskirke

Anni Staack
datter af Ellis og Thorkild Staack
til
John Nicolaisen
søn af Helga og Steen Nicolaisen

Kære Muddi (Sophie)
Du ønskes
hjertelig tillykke
med de 100 år.
Lørdag den 5. september 2020.
Vi glæder os til festen.
*Børn, svigerbørn, børnebørn
og oldebørn*

Tillykke
Kære Louise
Tag nu fingrene ud af ørene,
for nu skal du konfirmeres
den 5. september 2020.
Hav en dejlig dag.
*Mange knus Mormor og Morfar
LFDRMJJMPA*

Kære Pia
Hjertelig tillykke
med din 50 års fødselsdag
den 4. september
*Kærlig hilsen
F.M.T.L.S.K.K.M.T.F.N.A.
Tobias-Trine & Ida*

Kære Louise
Så kom dagen endelig!
Stort tillykke
med konfirmationen
den 5. september 2020.
Vi elsker dig
Kys Far og Mor

PårørendeCafe: "Forsvar for Martha"
Om psykisk sygdom - dengang og nu.
Forfatter Linda Lassen, Gråsten.
Torsdag den 10. sept. kl. 19 - 21
Arr.: **Bedre Psykiatri Sønderborg**
Sted: **Frivillighedens Hus, Perlegade 50**
Tilmeld soenderborg@bedrepsykiatri.dk
Se [Facebook](https://www.facebook.com/bedrepsykiatri) & [BedrePsykiatri.dk](https://www.bedrepsykiatri.dk)
Med støtte fra
TrygFonden



Gråsten-rytter vandt

17-årig Nikoline Dresler fra Gråsten vandt springmesterskabet ved dansk mesterskab for junior-ryttere.

Det var en glad Nikoline Dresler, som fik guldmedaljen om halsen. ■

Spejdernes Avisindsamling

LØRDAG DEN 5. SEPTEMBER

GråstenSpejderne, Det Danske Spejderkorps samler aviser, blade og pap ind i Gråsten, Alnor og Adsbøl fra kl. 9.00.

Derudover er der mulighed for selv at aflevere ved vognmand Knud Erik Heissel på Planetvej.

Der må aldrig lægges affald imellem aviserne/ugebladene.

Borgere udenfor byområder, ældre eller gangbesværede, kan kontakte ansvarlig indsamlingsleder Maria Schütt mobil 61 27 04 57, (lørdag indtil kl. 9.00).



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 6. september kl. 11.00
ved Hanne Beierholm Christensen
med kirkekaffe

ADSBØL KIRKE

Søndag den 6. september
Ingen gudstjeneste

KVÆRS KIRKE

Søndag den 6. september kl. 9.30
ved Helle Domino Asmussen

BROAGER KIRKE

Søndag den 6. september kl. 10.30
ved Stefan Klit Søndergaard
med dåb

EGERSUND KIRKE

Søndag den 6. september kl. 11.00
ved Mette Carlsen

RINKENÆS KORSKIRKE

Søndag den 6. september kl. 11.00
ved Marianne Østergård

NYBØL KIRKE

Søndag den 6. september kl. 9.00
ved Karen Møldrup Rasmussen

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 6. september kl. 10.30
ved Karen Møldrup Rasmussen

ULLERUP KIRKE

Søndag den 6. september kl. 10.30
ved Lis-Ann Rotem

TYSK GUDSTJENESTE

Sonntag, 6. September., 11 Uhr abgesagt wegen
Covid19: Deutsch-Dänischer Gottesdienst zum
Kirchengeburtstag der Kirche in Ekensund

Tysk konfirmation i slotskirken

De unge drømte om penge, iPhone og smykker, da der var tysk konfirmation Gråsten Slotskirke. ■

Bagerst ses Julius Matthiesen, Rinkenæs. Foran ses pastor Cornelia Simon, Caroline Freiberg Markussen, Egersund, Johanna Caroline Schwarz Jørgensen, Rinkenæs, Maja Østergaard Jensen, Rinkenæs, Emma Nielsen Wachterhausen, Egersund, Hanne Mærsk Johannsen, Kværs, Karen Elisabeth Lausten, Gråsten og Linn Sander, Egersund.

Foto Jimmy Christensen



Den store fest i Gråsten

Egentlig skulle de have været konfirmeret i foråret, så der var lagt i oven til den helt store fejring, da elever fra Förde-Schule søndag blev konfirmeret i Gråsten Slotskirke. ■

Bagerst: Pastor Cornelia Simon, Mikkel Brodersen Furtner, Egersund, Simon Løper Andersen, Broager, Leif Morten Curdes, Gråsten. I midten: David Shangwen van Buren, Broager, Laura Nedergaard Lydixsen, Tørsbøl, Marie Schmidt Andersen, Kværs, Sabine Riewerts Both Herup Holm, Adsbøl, og Thomas Stochholm Perzynski, Broager. Forest Xenia Christensen Tøt, Skelde.

Foto Jimmy Christensen



Gråsten blomster

Ulsnæs Centret, Sundsnæs 17A
Telefon 74 65 03 03



Tak fordi du handler lokalt **GråstenAvis**

Bedemand Alice Tørøk

Hjælp, overblik og tryghed i en svær tid

– Vi hjælper med alle praktiske og uvante opgaver og hjælper med at søge begravelseshjælp

- Kiste (hvid)
- Miljøurne
- Polstring af kiste
- Fri kørsel i Sønderjylland
- Honorar-samtale i hjemmet
- Dokumentarbejde inkl.
- Intet weekendtillæg

Pris fra kr. 10.995,-

Alice Tørøk Bedemand **Kontakt 71 78 76 22**

– I samarbejde med en Clairvoyant tilbyder vi en afsked med afdøde der giver afklaring og ro i sindet



Dødsfald



Vor kære mor, svigermor, mormor og farmor

Anita Lassen

* 26. januar 1945 † 31. august 2020

er stille sovet ind i sit hjem

Et kærligt farvel

Børn, svigerbørn og børnebørn

Bisættelsen finder sted i Gråsten Kapel
fredag den 4. september kl. 13.00
Højtideligheden slutter ved kapellet

Blomstertorvet



Nygade 1, 6300 Gråsten · Telefon 41 10 10 85 · 4649@interflora.dk
Åbent mandag - fredag 9.30 - 17.00 samt lørdage 9.00 - 12.30

En smuk afsked...

"At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave".

– Gitte og Steen Kristensen



Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand



Steen Kristensen
Eksamineret bedemand

Guderup Bakken 23 Tlf. 74 45 80 11
Broager Kirkegade 2 Tlf. 74 44 95 29
Nordborg Storegade 39 Tlf. 74 45 11 45

Lukket søndag



Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Steen Kristensen www.als-begravelse.dk



DS ISO9001
certificeret Kvalitetssystem

Gråsten Bedemandsforsretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good

Tlf.: 70 12 20 12 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
– Lige så personlig kan afskeden være



eksam. bedemand



Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Vi træffes hele døgnet.

Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning
Helmich&søn
– Steffen Jensens efft.



Jytte Rasmussen
Gråsten og Omegns
Begravelsesforretning
Felstedvej 34, Gråsten
Tlf: 74 65 94 33

Thomas Helmich
Sønderborg
Begravelsesforretning
Arnkilgade 15, Sønderborg
Tlf: 74 42 36 81



DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

Gråsten v/Lars Festeren
Murerforretning ApS

Tlf. 23 71 58 59

Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
www.graasten-murerforretning.dk
post@graasten-murerforretning.dk

Respekt for håndværket

VVS-Technic
Aut. VVS-Installatør
Avnbølstenvej 3, Avnbøl
Grøn Energi

Mads Bonde
ALT INDENFOR VVS
Ring på: 7446 1542
vvs-technic@outlook.dk

Find os på Facebook
VVS-Technic.dk

APOS

Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk

Bygningskonstruktør, murermester
og aut. kloakmester

Vi udfører opgaver i totalentreprise med;
murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.
Ingen opgave er for lille.

byggeranti
www.byggeranti.dk

Energivejlederen

**GASSERVICE – BLIKKENSLAGER
VENTILATION – SMEDEARBEJDE
– VAND – VARME –
ENERGIRÅDGIVNING**

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør
R. Pedersen VVS ApS

ANNO 1936-2011
75

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

**Gråsten
Vinduespolering
og Rengøring**

kommer også i Padborg og Tinglev

Tlf. 74 65 09 16

Hans Henrik Fischer Heidi Waldemar Østergaard Nicole Schünemann -Føh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling

Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

Kosmoshus Træfældning

Alt i træfældning

- Topkapning
- Beskæring
- Risikofældning
- Flishugning og rodfræsning

– Kort fortalt, vi fælder alt –

Ring eller skriv og få et godt tilbud
30 26 35 57 / kosmoshus@gmail.com

LARS JUSTESEN
TRANSPORT

Tlf: 22 30 05 05
Alle former for transport udføres

Gråsten elteknik
-stærkt strømførende!

www.el-teknik.dk

- ✓ El-installation
- ✓ Belysning
- ✓ Industriservice
- ✓ EDB-installation
- ✓ Sikringsanlæg

Vi udfører alle former for el-installation lokalt og regionalt
til industri, erhverv, privat og offentlige institutioner.

Bomhusvej 13A, 6300 Gråsten . Tlf. 7465 1840 . mail@el-teknik.dk

godthåndværk.dk

Klare aftaler
og kvalitet i arbejdet

tømrer / snedker
Knud Møller Paulsen
Bækken 10 • Ringkøbs
DK-6300 Gråsten
info@godthaandvaerk.dk

telefon 74 65 01 10
mobil 40 34 80 08

AutoMester

Hvis din bil
kunne vælge

Reparation og service
af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler
mv.

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

GråstenAvis

Oplag: 13.430 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook

Modtager du ikke ugeavisen senest torsdag kl. 21:00.
Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail
til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000
mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Kontor:
Nygade 8 • 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag og torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

Find os online her: www.graastnavis.dk
Artikelmateriale sendes til
redaktion@graastnavis.dk
Annoncemateriale sendes til
annonce@graastnavis.dk

 Ansv. redaktør Gunnar Hattesen Telefon 21 16 06 83 redaktion@graastnavis.dk	 Mediechef Ingrid Johannsen Telefon 21 19 02 80 isj@graastnavis.dk	 Mediekonsulent Lisbeth Schiønning Telefon 31 40 03 61 ls@graastnavis.dk	 Reporter Esben Cronbach Telefon 26 77 22 72	 Grafisk tilrettelæggelse Hans-Ole Nielsen Graphos Grafisk Industrial Produktion www.graphos.dk Telefon 36 95 99 36 graasten-avis@graphos.dk	 Grafisk tilrettelæggelse Marta Serrano Sánchez Graphos Grafisk Industrial Produktion www.graphos.dk graasten-avis@graphos.dk
 Fotograf Jimmy Christensen Telefon 29 25 95 50	 Receptionist Eva Gert Jensen Telefon 31 17 05 27 egj@graastnavis.dk	 Adm. medarbejder Bettina A. Jensen Telefon 61 44 07 80 baj@graastnavis.dk	 Reporter Marie Beierholm Christensen marie.j.christensen@gmail.com	 Reporter Søren Thygesen Kristensen Telefon 27 36 04 12	

Avisen er i din postkasse
onsdag/torsdag

Violin-talent fra Brunsnæs



Af Malou Heigl

Skjorten på, violinen i hånden og så er 19-årige Kristian Johannes Dalgaard Daus klar til musik i 3.g på Sønderborg Statsskole.

Musikkens sprog omfavner enhver, som har modet og viljen til at spille. Et sprog og en verden som for Kristian Johannes Dalgaard Daus er blevet en uundværlig del af hverdagen. Foto Malou Heigl

Kristians første instrument ønske, da han i 0. klasse skulle starte på musik. Han ville spille trommer, men fik en violin, og det har han været glad for lige siden.

Det siges, at violinen er et af de sværeste instrumenter at mestre, dog ikke umuligt, og Kristians gå-på-mod med violinen har åbnet en helt ny verden for ham.

“Jeg spiller ikke bare for at spille. Når man spiller

forskellige musikinstrumenter, kommer man til at lære en masse mennesker at kende igennem musikken. Man snakker igennem musikken”, fortæller Kristian Johannes Dalgaard Daus.

Folkemusik

Dette musikalske sprog har mange forskellige genrer som kan udforskes. Kristian har selv specialiseret sig i netop to genrer fra det brede musikspektrum.

Når han spiller hjemme eller til sin solouder-visning på Sønderborg Musikskole spiller han klassisk, men så snart han tager med sin medmusikere fra Folk Baltica eller Glimt I Øret spilles der Folkemusik for fulde drøn.

Men med et suk i stemmen, og en kort tænkepause har Kristian ligesom så mange andre musikere lidt under Coronakrisen.

Mange af hans koncerter er blevet aflyst. Musikken er dog ikke helt væk fra

Kristians hverdag. For når skolen ringer til fyraften, og der er blevet spillet alt fra moderne popmusik til de gamle klassikere med de musikalske klassekammerater, trækker Kristian sig tilbage til musiklokalerne for at glemme omverden for et musikstykkets tid.

“Når jeg spiller musik, bliver jeg lukket inde i den verden, og så tænker jeg ikke på andre ting end hvad jeg laver nu og her. Det er en måde at holde sig fast i nuet på, uden at tænke på fremtiden

eller hvad der sket”, siger violinisten.

Når alt kommer til alt, er musik for Kristian noget som skal være tilgængeligt for alle, uanset om man bor i Broager eller i København.

“Jeg synes, det er en vigtig ting at lærere fra Sønderborg tager til Broager for at lære børn i Broager musikken. Alle skal have en lige chance for musikken”, mener Kristian Johannes Dalgaard Daus. ■

JOHNS FODINDLÆG 	ved John Christiansen Specialfremstillede indlæg til: • Hælsporer • Nedsunket forfod • Hammertæer • Knyster
Derudover: • Skofohøjelser • Gængefunktion	
Tlf. 60 69 26 27 · Mail: johns_fodindlaeg@hotmail.com GRATIS Konsultation efter aftale: Højløkke 74, 6310 Broager	

Værftet køber bygning i Egersund

Af Gunnar Hattesen

Restaurant Værftet i Rendbjerg overtager 1. oktober bygningen i Egersund, hvor Det Grønne Køkken i dag har domicil.

“Vi har længe gået og leget med tanken om at flytte produktionen i Det Grønne Køkken til SuperBrugsen Gråsten, da der vil være rigtig mange synergier forbundet med det”, siger uddeler Jesper Thomsen.

Da han blev bekendt med, at Værftet havde ønsket om yderligere plads, rettede han kontakt Thomas og Susanne Jacobsson om de ville overtage bygningen, så Det Grønne Køkken kunne fortsætte deres produktion i SuperBrugsen Gråsten.

“På den måde kunne vi hjælpe en god kunde og lokal virksomhed med at ekspandere, så det er en win-win situation for både Værftet og Det Grønne Køkken”, siger Jesper Thomsen.

Det Grønne Køkken



fortsætter som kunderne kender det i dag, og

SuperBrugsen i Gråsten går snarest i gang med at

Det Grønne Køkken flytter ind hos SuperBrugsen i Gråsten, fortæller uddeler Jesper Thomsen, SuperBrugsen Gråsten Arkivfoto

udvide slagter/delikatessafdelingen med ca. 100 m² for at give medarbejderne fra Det Grønne Køkken optimale forhold. ■

Dansk- Tysk venskabsforening for kirkeligt samarbejde

inviterer til

Højskoledag

Lørdag den 26. september kl. 10.00 - 16.30

Vi mødes i Egersund gl. skole, Sundgade 100

PROGRAM: Morgensang Naturvandring med Rainer Naujeck Middag Foredrag ved Ronald Risvig, præst og forfatter til bogen “Matador og Kristendom”: HUMOR OG KRISTENDOM I MATADOR Sangtime ved Antonia Blaser, organist i Egersund kirke Aftensang i Egersund kirke
--

Pris: 225,- for medlemmer / 290,- for ikke-medlemmer
Tilmelding senest den 16. september til
Karin Sina på tlf. 2961 2712 eller dksina@hotmail.com

Ældre Sagen
Broager

SØNDAGSCAFÉ

På Broagerhus den 20. september kl. 12.00. Dørene åbnes kl. 11.15.
Menu: 2 stykker smørrebrød og en ostemad. Kaffe med lidt sødt. Pris kr. 75.00
Mette la Cour, formidler hos Sønderborg Forsyning, kommer og fortæller om de nye affaldsbeholdere og den nye sorteringsmetode.
OBS. Tilmelding **skal** ske på tlf. 5135 9550 fredag den 4. september kl. 14.00 - 18.00 og tirsdag den 8. september kl. 10.00 - 14.00.
Begrænset antal deltagere pga. COVID-19 restriktionerne.

BROAGER & GRÅSTEN RADIO **home**

Næste annonce uge 41

Orgelfestival i Sønderborg og omegn 2020

Lørdag den 5. september
kl. 12.00 Gråsten Slotskirke

Familiekonzert – Orgeleventyr
Organisterne Pia Jeanette Nielsen og Anne Agerskov

Søndag den 13. september
kl. 16.00 Sct. Marie Kirke Sønderborg
Improvisationskoncert - Organum Momentum
Organist Henrik Sørensen

Onsdag den 16. september
kl. 19.30 Christianskirken Sønderborg
D.Buxtehude, J.S. Bach, F. Liszt, B. Bartók,
nyere dansk og norsk orgelmusik
Organist Ilona Lobmayer

Lørdag den 19. september
kl. 16.00 Dybbøl Kirke
J.S Bach, F. Mendelssohn-Bartholdy, Præstholm
Organist Christian Præstholm

Søndag den 20. september
kl. 16.00 Ulkebøl Kirke
G. Bizet, J.E. Galliard, R. Stolz, Henning W.E.
Trompet: Michael Möglich, trombone: Carsten
Svanberg, orgel: Pia Jeanette Nielsen

Fredag den 25. september
kl. 19.30 Broager Kirke
Fransk Tidsrejse: Clérambault, Franck,
Durufle, Alain og Messiaen
Organist Amalie Hersnack Grunnet

Søndag den 27. september
kl. 16.00 Augustenborg Slotkirke
F. Poulenc, C. Saint-Saëns, N. Lindberg,
S. Österberg, H. Alfvén, P. Møller, E. Grieg m.fl.
Saxofon: Michael H. Lund, orgel: Randi E. Mortensen

Golfmesterskab i Egersund

For 8. gang blev der
afholdt Egersund
mesterskab for lokale
golfspillere.

I år var der 19 golfspillere
som dystede om den
eftertragtede titlen på
Benniksgaard golfbane.

Humøret var i top selv-
om blæsten var hård og
mange golfbolde fløj i ikke
planlagte retninger.

Vinder og Egersund
Mester 2020 blev Verner
Bentzen. Nr. 2 blev Niels
Andersen, mens Lars
Brock Larsen besatte 3.
pladsen.

Tættest på hul 1 var Niels
Andersen, hul 12 var Jan
Petersen og hul 14 var
Niels Andersen. ■



19 lokale golfspillere fra
Egersund dystede om
mesterskab.

EGERSUND SENIORER LOTTOSPIL

starter igen den 9. september og
resten af året ifølge program.

Sangcafe er aflyst for efterår 2020.

Datastue er ophørt, da vi ingen hjælp
til undervisning har mere.

Tilmelding til keglespil med start mandag
uge 40 – 49 i alt 10 x pris 200,-

Tilmelding til Kaj tlf. 29 36 04 01
senest den 13. september.

Hilsen Bestyrelsen

Motionsfoldbold

Egersund Kultur- og
Idrætsforening er startet
op med motionsfodbold
hver søndag kl. 10 på
Mokkahöle.

“Det er et tilbud til dem,
som gerne vil være lidt ak-

tiv og social på et niveau,
hvor alle kan være med.

“Tiltaget er endda ganske
gratis”, fortæller formand
for EKIF Fodbold, Thore
Naujeck. ■

Tak fordi du handler lokalt

GråstenAvis

Super Brugsen

ANGLAMARK SMØR

200 g

½ PRIS



PR. BK.

10⁰⁰

*Maks. 5 bk.
pr. kunde pr. dag

SKRABÆG

M/L

Bakke med 10 stk.

SPAR 14,90



2 BAKKER

25⁰⁰

Broager

PETER LARSEN KAFFE

Grå

SPAR 58,80



4 X 400 G

89⁰⁰

SVINEMØRBRAD FERSK



3 STK.

89⁰⁰

Butikken tlf. 73 44 15 00 · Delikatessen tlf. 73 44 15 16 · Slagter tlf. 73 44 15 17

Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder kun torsdag den 3. til lørdag den 5. september. Forbehold mod trykfejl og udsolgt



Konfirmation i Broager kirke september 2020



FREDAG DEN 12. SEPTEMBER KL. 9.00

Thor Fig AndersenVesterbakke20
Rune Bengtsen.....Drosselvænget 4
Thomas Christian Samsø Jensen ..Buskmosevej 37
Mathias JosupeitSkræddergade 5
Oliver Yang Larsen O'Driscoll.Gartnervænget 2a
Kewin Christoffer Poulsen.....Gartnervænget 2b
Alexander Tychsen.....Nybølørvej 10

FREDAG DEN 12. SEPTEMBER KL. 11.00

Line Emilie Wolf Andersen Vemmingbundvej 18
Cecilie Striib Galthen.....Højløkke 27
Signe Bladt JørgensenEngelshøjgade 10, Sønderborg
Bastian Bladt Jørgensen.....Engelshøjgade 10, Sønderborg
Sisse Kaufmann.....Ringridervej 8
Fie Hentze LehmannSkovparken 4, Egersund
Leanna Melinda Nielsen.....Vesterdalen 2
Mille Odgaard-Paulsen.....Fasanvænget 4
Mathilde Elisa Kirkegaard Petersen.Slotsvej 10
Caroline Witthøft Sørensen.....Sletmarken 53
Camilla Claré HansenArnkær 7
Cæcilie Juhl Holler Westergaard Teichert .Ryttervænget 16, Sønderborg
Josefine Salting NielsenVesterdalen 4

LØRDAG DEN 19. SEPTEMBER KL. 9.00

Mikkel Andreasen.....Møllegade 50
Elias Alexander Bro KillemosenJørgensby 4
Bastian Hilmer LehrfeldStoregade 11
Sebastian Dall Lindgreen.....Lillekobbøl 14
Jakob Boesen Nielsen.....Møllebakken 16
Benjamin Hagensen PetersenDyntvej 78A
Niklas Nannsen Petersen.....Nejs Bjerg 31
Thomas ThomsenVandstedbækvej 3
Emil WintherGl. Færgevej 87, Gråsten
Oliver Meilandt Jacobsen.....Pileløkke 24
Mads Fruelund LarsenBrombjerg 87

LØRDAG DEN 19. SEPTEMBER KL. 11.00

Frida Lund BankeFarverløkke 71
Anna Hye-Ji Elgaard EbbesenSolskrænten 21
Bianca Svanhild HoelSkovparken 17, Egersund
Mie Møller KroghBrombjerg 13
Frederikke Solveig Cramer Petersen .Dannevirkevej 9a, Dybbøl
Isabel Steffani Marquardt Sørensen ... Skovparken 44, Egersund
Marcus Møller Brønck.....Degnevænget 17, 1. th
Lucas SkadeKegnæs

LØRDAG DEN 26. SEPTEMBER KL. 9.00

Sander Schultz BoisenBakkevænget 12
Nicolai Jørgen Christian Hannemann..Vibevej 1
Frederik Lysdal JohannsenLyshøj 16, Gråsten
Alexander KranzEgeskovvej 20
Mads Staack PomykalaPileløkke 17
Mads Christensen RiisStenvej 12, Rinkenæs
Noah Agerley ThomsenMøllegade 83
Hans Nielsen Tychsen.....Dyntvej 71
Erik Svanberg.....Nørregade 18
Emil Friis Pedersen.....Østervænget 6, Nybøl
Lasse Rasmussen.....Farverløkke 5, Kværs
Markus Sostack.....Mølby 17, Sønderborg

LØRDAG DEN 26. SEPTEMBER KL. 11.00

Anne Fangel CordesDyntvej 64
Frederikke Holm.....Redstedsgade 11, Sønderborg
Eline Kristine Lyck Lei.....Overballe 15
Sisse Reitz LumbyeHøjløkke 22
Alberte Munk MøllerNejs Bjerg 37e
Andrea Gellert NielsenToften 6
Cecilie Nielsen.....Nejs Møllevej 8
Helena Koschmieder Hesselholt Pedersen .Møllebakken 16
Mie Højgaard RønnovKirkegade 19
Thea Siig Therkildsen Svendsen...Allegade 7
Precious Janna UddinMejerivej 22
Josefine BrandgaardBustrupvej 60, Dybbøl



Ved konfirmationerne er der kun plads til de enkelte familier og deres indbudte.
Det er i år ikke muligt at aflevere konfirmandtelegrammer mm. i sognegården.



Stafetten gives videre hos Røde Kors i Vester Sottrup



Af Gunnar Hattesen

Efter mange års stor indsats i Røde Kors butikken i Vester Sottrup, har butikslederen Bent Andersen valgt at give stafetten videre.

“Fremover vil den daglige ledelsen af butikken blive delt mellem tre personer”, fortæller Margit Schlosser,

der er kasserer i Røde Kors i Sundeved.

For mange i Sønderjylland og på den anden side af grænsen er Røde Kors butikken lidt af en institution.

Noget kunderne gerne kører langvejs fra for at besøge butikken, der populært sagt sælger alt fra fingerbøl til flyvemaskiner.

Røde Kors butikken i Vester Sottrup mangler frivillige.

Frivillige

Butikken har ca. 30 frivillige tilknyttet, som alle har en aktie i den store succes butikken nyder og selvom Vester Sottrup ikke er blandt de største

byer på landkortet, bidrager Røde Kors butikken hvert år med et yderst solidt overskud, der kommer udsatte mennesker til gavn både internationalt, nationalt, men ikke mindst meget lokalt.

Butikkens indtjening er nemlig blandt meget andet med til at sikre en masse lokale familier en god jul i form af julehjælp, nørkler, en besøgstjeneste som er med til at bryde ensomheden hos mange, og flere andre lokalt forankrede aktiviteter. ■

Friskole uden leder

Eckersberg Børneunivers i Blans står uden leder efter at Anja Clausen har valgt at søge nye udfordringer.

I august 2017 forlod hun et job som viceskoleleder gemmen tre år på Humlehøjskolen i Sønderborg for at starte et nyt skoleliv i Blans, hvor afløste leder gennem fire år Gunnar Steen.

Eckersberg Børneunivers er en fri grundskole. Skolen er opkaldt efter maleren C.W. Eckersberg, der tilbragte sin barndom i Blans fra 1786 til 1796.

I 1995 besluttede den daværende Sundeved Kommune at nedlægge folkeskolen i Blans. Det ville en stor del af lands-

byens forældre ikke acceptere.

Derfor gik de sammen og etablerede friskolen, som åbnede samme år. Der er i dag omkring 150 elever og 38 børnehaverbørn samt 27 ansatte i børneuniverset. ■

Viet

Elisabeth Staugaard Bertram, datter af Mette og Lars Bertram, Snogbæk, og Anders Solvang Toft, søn af Kirsten og Kristian Toft, Blans, blev lørdag viet i Sottrup Kirke. ■



Besøg genbrugsbutikken i
VESTER SOTTRUP
MØBLER - TING - TØJ
og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Nybøl Sogns Spare- og Laanekasses Legat

Unge fra Nybøl sogn, der er i gang med en videregående uddannelse og som ikke bor hjemme hos forældre i Nybøl sogn, kan ansøge om en legatportion fra Nybøl Sogns Spare- og Laanekasses Legatfond.

Skriftlig ansøgning om studiets art, cpr. nr. samt forældres adresse bedes sendt til:

Allan Frost, Tingvej 5, Nybøl, 6400 Sønderborg

Mail: am.frost@mail.dk

Ansøgningsfrist senest den 20. september 2020

Hørt i byen

De sidste syv forestil-
linger af årets Gråsten
Revy bliver opført i
oktober.

Ragna Christensen,
der i mange år var
en dygtig pædagog i
Enghavens Børnehave,
fejrede forleden sin
70 års fødselsdag.

Gråsten Fjerkræ A/S
i Kværs har fået ny
bestyrelsesformand.
Susanne Tranbjerg
Jensen afløser på
posten ægtefællen
Gunder P. Jensen, som
han har beklædt siden
2013.
Susanne og Gunder
købte Gråsten Fjerkræ
i 2007.

Restauratør Kim
Stokholm, Tinsoldaten,
var forleden på ferie i
Sankt Peter Ording.

En 36-årig mand
fra Sønderborg blev
anholdt efter han
lørdag aften kl. 23.20
ikke kunne opføre sig
ordentlig på Nygade i
Gråsten.
En ambulance var på
adressen og manden
opførte sig aggressivt.
Politiet blev tilkaldt,
men alligevel stoppede
han ikke sin aggressive
facon.
Derfor endte det hele
med, at manden, der i
øvrigt var beruset, blev
taget med på stationen,
hvor han fik lov til at
sove rusen ud.

Overlæge, ph.d. Oliver
Hendricks, Alnor,
er pr. 1. september
udnævnt til professor
på Dansk Gigthospital
i Sønderborg tilknyttet
Institut for Regional
Sundhedsforskning,
Syddansk Universitet.
Oliver Hendricks
er gift med Yasmin
Hendricks, der arbejder
som specialpsykolog. ■



Kom til

Torvedage
i Gråsten

Fredag 11. september og
Lørdag 12. september



Gråsten Handel

BESTILLING AF ÅL

Bestilling af røget ål, stegeål,
fjordskrubber, torsk og laks.

Afhentning i Kruså og Gråsten.

Leveres onsdag den 9. september

TLF. 51 49 12 34



UGENS BIL



Audi A6
3,0 TDi
S-line Avant
quattro Tiptr
07/2010
Km. 245.000
Diesel
Hvid
169.400,-

Pæne biler til nettopriser

thomsens|auto

Nederbyvej 2, Rinkenæs · 6300 Gråsten · Tlf. 3080 7580
Tømrersvinget 21 · 6360 Tinglev · Tlf. 3063 8950
Over Jerstalvej 17 · 6500 Vojens · Tlf. 2013 7627

Se mere på www.thomsens-auto.dk

Boliger

VÆRELSE TIL LEJE
I GRÅSTEN

Nyistandsat værelse med the-køkken, stue og toilet med
bruser, 55 m², klar til indflytning. Udlejes til rolig lejer.

kr. 2800,- pr. måned plus forbrug - egen vand/
varme/el måler. Ingen husdyr/tobak.

HENVENDELSE TLF. 5172 6392

Per Madsen har lavet
100.000 grillpølser



Per Madsen overrækker
gaver til Verner Jørgensen,
Gråsten, der købte grillpølse
nr. 100.000.

Af Gunnar Hattesen

51-årige Per Madsen fra
Rinkenæs Grillstegning
har ene mand siden
15. april lavet 100.000
grillpølser.

“En grillpølse skal kunne
sælge sig selv. Ellers er
den ikke god nok”, siger
Per Madsen, der i foråret
begyndte som selvstændig
på fuld tid efter at have
været ansat hos BHJ.

“Jeg sagde mit job op 1.
april, for at satse på mad
ud af huset, men så rulle-
de Corona-krisen på fuld
kraft, så jeg måtte finde
på noget nyt. Det blev så
grillpølser”, fortæller Per
Madsen, som har fået stor
succes. Han er udlært
hos Slagteri Syd, og har i
flere år drevet Rinkenæs
Grillstegning.

“Det kører over al for-
ventning. Vi har rigeligt
at lave. Det er hårdt, men
det er fedt, og det er helt
vildt, så mange pølser, vi
sælger”, siger Per Madsen,
som stammer fra Gråsten,
men har boet på gården
på Melskovvej i 21 år. ■

Vi er tilbage!

Autocentrum Rengørings bilvask
genåbner tirsdag den 1. september

Skånsom pleje til din bil

Ring og aftal tid 28 34 18 85

Åbningstilbud 1-6. september: 200,-
inkl. moms for rengøring af din bil,
både udvendig og indvendig, for alle biler
uanset størrelse og mærke.



AutoCentrum Rengøring ved Stepan Tomakjan
Bomhusvej 17, 6300 Gråsten

Stillinger

RENGØRINGSHJÆLP
SØGES 5-6 TIMER UGENTLIG

Til hus i Vemmingbund søges hjælp til lettere rengøring,
såsom aftørring af støv,
støvsugning, gulvvask, pudsning af
vinduer indvendig, vande blomster
osv. Der er ingen husdyr.

TLF.: 5128 2912



Valg

På generalforsamlingen
i Venstre i Sønderborg
Kommune er Kristian
Bonefeld, Øster Sottrup,
og Carsten Andersen,
Øster Snogbæk, blevet
genvalgt til bestyrelsen. ■

Padborg Friluftsscene holdt vellykkede koncerter



Stemningen var hyggelig med oplyste parasoller på Friluftsscenen. Foto Ditte Vennits Nielsen

Af Ditte Vennits Nielsen

Padborg Friluftsscene holdt fredag og lørdag to gode koncerter.

Begge aftener var der så godt som udsolgt. Selv om det var gratis at komme ind, skulle der bestilles billetter i forvejen for at

overholde kravet max antal tilhørere.

Politiet kiggede forbi, men var tilfredse med forholdene. Der blev holdt afstand, der var sat markeringspæle op og der var ikke flere end det tilladte deltagerantal.

Gæsterne var i højt humør og sang med på de velkendte sange.

Fredag var Banditterne Light på scenen og lørdag var det Gazværk. ■



Banditterne Light underholdt fredag aften på Friluftsscenen i Padborg Skov. En glad Ninna Schrum med grøn vest var som sædvanlig med som hjælper. Foto Ditte Vennits Nielsen

Shalimar Restaurant
Indiske specialiteter

Frokosttilbud
Mandag - fredag
7,-€
Grøntsagsretter
Kyllingeretter
Oksekød*
Dansk menukort
Også mad ud af huset
Bestil til afhentning
*8,-€

Shalimar Restaurant
Indiske specialiteter
Rathausstraße 6 - D 24937 Flensburg
Tlf: + 49 461 79776232 / mobil: +49 176 32327283
ÅBENT HVER DAG: 11.30 - 14.30 & 17.00 - 22.00
Vi tager imod danske kroner

REMA 1000
UGENS HUG
Abent alle ugens dage
7-21

Peter Larsen
Tingleff kaffe
500 g
25,-
50,00 pr. kg
Ved køb af mere en 6 stk. pr. kunde er prisen **44,95** pr. stk.

Gælder kun i REMA1000 Kruså til og med 5. september
Harkærvej 3 • 6340 Kruså

Erfaring sikrer dig den bedste løsning

Murerarbejde
Fliser og klinker
Renoveringer
Tilbygninger

BOV
byg garanti
www.bygggaranti.dk

FLISE-OG MURERFORRETNING Mobil nr. 22 25 84 07
HANS EMIL NISSEN
Hærvejen 36 D - Bov - 6330 Padborg
murer@hans-emil.dk - www.hans-emil.dk

Dagens ret kl. 11.00-21.00

ONSDAG	den 2.	Frikadeller med rødkål
TORSdag	den 3.	Stegt flæsk med persillesovs
FREDAG	den 4.	Mexicosteak med salat
LØRDAG	den 5.	Dansk bøv med rødbejer
SØNDAG	den 6.	Burger med pommefrites
MANDAG	den 7.	Medister med stuvende bønner
TIRSDAG	den 8.	Kylling filet med paprikasovs og grøntsager

A la carte menu kl. 7.00 - 21.00
• Truckersteak • Wienschnitzel
• Æggekage • Tarteletter
• Stjernesked • Osv.

CIRCLE K
Alt frisklavet til dig
DØGNÅBEN
Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 7467 1203

KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.

Bjerndrupvej 8a 20 24 76 14
6200 Aabenraa www.kliplevnatursten.dk

Selvafhentning af
SKÆRVER - GRUS - STEN
& ALT TIL HAVEN
HUSK Vi har åbent alle ugens dage

BYGGEMESTER
Padborg
SALG AF
• Køkkener
• Vinduer
• Døre

Alt i
Tømmerarbejde
Hovedentreprenør
Tilbygninger
Tagarbejde

Telefon: 74 67 14 93 • info@byggemester.dk
Industrivej 16, 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

Ny kasserer

Padborg Skatklub har på generalforsamlingen valgt ny kasserer.

Det blev Jan Petersen, som afløser Kurt Nielsen, der ikke ønskede genvalg.

Hans Bonde blev genvalgt som næstformand.

Ny suppleant blev Kurt Nielsen.

Desuden var der genvalg af Aage Juhl som revisor. Revisorsuppleant blev Andreas Petersen.

Skatklubbens formand er Arthur Beuschau. ■

Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål



ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN

BT

Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk



Hjertest i Kollund

Byrådsmedlem Jens Wistoft indviede hjertestien i Kollund. De tre hjertestier i Kollund, Sønderhav og Rønshoved er nu forbundet.

Konfirmation i Bov Kirke



I Bov Kirke blev Nicolai Skovbjerg lørdag konfirmeret af sognepræst Solveig Dam-Hein.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Begravelsesforretningen KIRSTEN & REJNER

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Du kan ringe alle døgnet timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frølevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende

Rykind hos Træidé i Holbøl

Træidé i Holbøl havde besøg af omkring 100 gæster, da firmaet holdt åbent hus for at vise deres produkter frem.

Der kom adskillige ordrer og bestillinger i hus, så dagen var en stor succes. ■

Ivonne Schlitterlau fra Træidé fortæller om det smukke spisestuebord.

Foto Ditte Vennits Nielsen



Bov-Padborg Begravelsesforretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk



Søndag den 6. september kl. 11.00
ved Bjarne Hjort



Søndag den 6. september kl. 9.30
ved Bjarne Hjort



Søndag den 6. september kl. 10.00
ved Helle Frimann Hansen
med konfirmation.



Der blev snakket detaljer på det flotte borde bænkesæt, som er fremstillet af Træidé.

Her er en af indehaverne, Jacob Wassermann, i dialog med et par lokale holbøller, der viste interesse for sættet.

Foto Ditte Vennits Nielsen

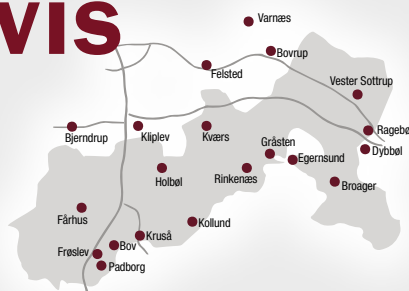
BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 13.430

LEVERING:
FK Distribution

TRYK:
OTM Avistryk A/S



Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten

Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Lokalredaktør
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk



Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Avisen er i din postkasse
onsdag/torsdag

Modtager du ikke ugeavisen senest torsdag kl. 21:00. Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Ny hjertestesti i Rønshoved



Byrådsmedlem Ditte Vennits Nielsen, der er medlem af social- og sundhedsudvalget i Aabenraa Kommune, klippede den røde snor sammen med to af initiativtagerne, Anette Østergaard og Benthe Thomsen, da den nye hjertestesti i Rønshoved blev indviet.

Deltagerne kunne efter indvielsen prøve den nye rute på 6,5 km sammen med medlemmer af Hjerteforeningen og et par fysioterapeuter, der viste nogle lette øvelser rundt på den smukke rute. ■



Byrådsmedlem Ditte Vennits Nielsen klipper snoren til den nye hjertestesti i Rønshoved.



Kom og dans med!

Folkedans er glad og sjov motion til levende folkemusik

GRÆNSEKVADRILLEN
starter en ny dansesæson
mandag den 7. september 2020
kl. 19.30 på Lyreskovskolen i Bov

(indgang fra skolegården ved Kirkevej, overfor Bov præstegård)

Hos os er man velkommen med eller uden dansepartner, og man kan danse med uforpligtende og ganske gratis i hele september måned.

Vi tager naturligvis hensyn til myndighedernes og landsforeningen Folkedans Danmarks retningslinjer mht. COVID-19

Yderligere oplysninger:
Formand Karin Becker
tlf. 2624 2017
Danseleder Lone Schmidt
tlf. 2480 6543
www.graensekvadrillen.dk



UDSALGSSLUTSPURT

TORSDAG • FREDAG • LØRDAG
Alle udsalgsvarer er ekstra nedsatte

÷50%

Masser af t-shirts
FRIT VALG

NU 50,-

÷50%

Polo shirts og k/æ skjorter
FRIT VALG

NU 125,-

÷60%

Alle shorts i butikken

÷50%

PALLE

TORVEGADE 15-19

SPORT1

6330 PADBORG

TELEFON 74 67 32 32





Mærkevarebrille
enkeltstyrke
fra 1.500,-
for 2.900,-

Flerstyrke
fra 2.500,-
for 3.900,-

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70 **Sønderborg, Perlegade 63, ☎ 74 42 23 00** **Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70**

BOOK DIN GRATIS SYNTEST ONLINE: optik-hallmann.com

Med Smart Rate rentefri betaling på 24 måneder




Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-
Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐kr. indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
 Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 for indrykningen.
 Kuponen kan udfyldes på www.graastnavis.dk,
 sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk.
 Den kan også afleveres i postkassen på:
 Bovvej 45 i Padborg.




Informationsmøde

VIL DU VÆRE FRIVILLIG?

SÅ MØD OP TIRSDAG DEN 8. SEPTEMBER KL. 10.00 I BLÅ KORS' GENBRUGSBUTIK PÅ OKSLUNDVEJ 3 I PADBORG

Kom til et uforpligtende informationsmøde og hør om Blå Kors' arbejde, og hvordan du via frivilligt arbejde i Blå Kors Genbrug kan være med til at gøre en forskel for udsatte familier i Danmark.

Som frivillig i genbrugsbutikken styrker du dit sociale netværk, holder dig fysisk aktiv og holder hovedet i gang.

Opgaver kan f.eks. være:

- Chauffør og chaufførmedhjælper**
Sammen med en makker skal du hente og aflevere møbler hos vores kunder og donorer.
- Møbelmand M/K**
Du kommer til at hjælpe med at gøre møbler i stand til butikken. Der vil også være mulighed for at lave småreparationer.
- Butik og sortering**
Du kommer til at hjælpe med sortering af tøj, isenkram mv. Der er også mulighed for at arbejde inde i butikken.

Vi glæder os til at se dig!




40 års jubilæum hos Jensen ure-guld-sølv

Af Ditte Vennits Nielsen

Karin Høyberg Holm ville gerne have været frisør, men allergi satte en stopper for den drøm.

I stedet kom hun i lære som urmager hos tidligere urmager Jan Jensen i Padborg.

Forleden kunne Karin Høyberg Holm fejre 40 års jubilæum hos Jensen ure-guld-sølv, som forretningen kom til at hedde efter datteren Bitten Haase overtog butikken i 2008.

“Jeg har aldrig fortrudt, jeg blev urmager. Jeg kan huske, at lærerne på EFG spurgte, om jeg havde skruet hænderne rigtigt sammen. Og så foreslog de, at jeg tog uddannelsen som urmager. Dengang var der 10 kvinder og 10 mænd på linjen, så det er ikke så ualmindeligt et kvindefag”, erindrer Karin Holm, der stammer fra Esbjerg egnen og blev kæreste med sin senere mand Jens Jørgen allerede som 15-årig. De fulgte



ad, og da han fik arbejde på havnen i Esbjerg, fulgte Karin med og tjente som ung pige i huset.

Til gengæld fulgte Jens Jørgen med til Padborg, da Karin ved en tilfældighed kom i lære hos Jan Jensen. Parret bor stadig i Padborg, og Jens Jørgen er i dag pensioneret efter forskellige jobs som el-installatør.

Karin Holm er stadig superglad for sit job, selv om hun påtænker at gå på

Karin Høyberg Holm fejrer 40 års jubilæum hos Jensen ure-guld-sølv.

Foto Ditte Vennits Nielsen

pension om 4 år. Ikke en dag er ens, og der er altid udfordringer med at reparere gamle standerure.

“Det ældste ur, jeg har repareret, var et ur fra midten af 1700-tallet. Det var altså sjovt, da jeg fik det til at gå igen. Kan jeg ikke finde reservedele, fabrikkerer jeg dem eller finder et firma, der kan”, siger Karin Høyberg Holm, som til dagligt arbejder i butikken i Aabenraa. Her ligger værkstedet, hvor urene reparerer. Også dem fra butikken i Padborg.

“Vi får sågar ure fra Haderslev, da urmagerne deroppe ikke reparerer standerure”, fortæller Karin Holm, som har to døtre og tre børnebørn. ■



Bryllup

Lørdag den 12. september kl. 13.00
vies i Bov Kirke

Alice Knudsen
datter af Birgit & Jørn Knudsen
Smedeby

til

Henrik Pedersen
søn af Anne Marie & Jørgen Pedersen
Kruså

Festen holdes på Ballebro Færgetro

Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL



Dokumenteret godt salg i området.

DIN LOKALE EJENDOMSMÆGLER

Estate Kjeld Faaborg ☎ 7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsøes 19, Ulsnæsentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk www.estate.dk

HERREFRISØR/ BARBERSHOP
i Torvecetret

Klip 150,-
Maskinklip 100,-
Retning af skæg 75,-
Hår og skæg 200,-
Hårfjerning i næse og ører med voks 50,-
Klip, næse og ører 175,-

Med og uden tidsbestilling
Tlf. 51 43 97 75

TIRS.-FREDAG kl. 9.00 -17.30
LØRDAG kl. 9.00 -13.00
1. MANDAG i hver måned kl. 9.00 -17.30

Hørt ved Lyren

Nogle forretninger i Padborg Torvecenter har haft besøg af en udenlandsk mand og kvinde, der prøvede at lave tricktyverier. De blev heldigvis opdaget, så de fik ikke noget ud af deres forehavende.

Lyreskovstien har fået lavet et nyt kort med signaturhenvisninger til området.

Bov og Kollund kirker starter babysalmesang op igen.

Det lokale Ronald Mossom Band spillede på Hagges i forbindelse med "Tønder Festival" i weekenden.

Beboerne på Birkelund Plejehjem har besøgt Gammelmark Strand Camping.

Julemærkehjemmet Fjordmark har fået nyt logo. Det er et hus med et hjerte i. Det symboliserer det store arbejde, som udføres for udsatte børn.

Da Træidé i Holbøl fredag holdt åbent hus kunne en af indehaverne, Jacob Wassermann, fejre sin 39 års fødselsdag.

Der forsvinder i øjeblikket rigtigt mange katte i nærområdet. Befolkningen opfordres til at holde øje med, om der er nogle kattehadere, der er på spil.

Bov IF Foldbold træner 3-5 årige piger og drenge om søndagen bag Grænehallerne.

Lars Kristensen, Padborg, er blevet optaget som medlem i Lions Klub Bov.

1. holdet i serie 2 herrer vandt igen deres kamp i weekenden med 3-2 og ligger fortsat på 1. pladsen. ■

Rotary har valgt ny præsident

Af Gunnar Hattesen

Den lokale Rotary klub i Padborg Kruså har fået ny ledelse til at varetage klubbens interesser i det kommende år.

Ny præsident er Edmund H. Mogensen, som afløser Birgit Thomsen, der fortsætter i bestyrelsen.

Ny sekretær blev Flemming Westergård, mens posten som pro-

gramudvalgsformand varetages af Thorkild Nielsen.

Kasserer er Ib Jensen, mens klubmester er Regner Jensen.

Cico er Michael Fries, mens samfundstjeneste er lagt i hænderne på Claus Thomsen.

Concellor er Jens G. Boddum. Kontakt til venskabsklubben i

Brunsbüttel varetages af Svend Højland.

Presseansvarlig er Thorkild Nielsen og formand for Foundation er John L. Hansen.

Padborg Kruså Rotary klub har omkring 50 medlemmer, der mødes hver uge på Hotel Fakkelgaarden.

Rotaryklubber verden over har forskellige samfundsgavnige og er-

hvervsorienterede opgaver og aktiviteter.

Udover direkte humanitær og social støtte omfatter opgaverne også udveksling af studerende på internationalt plan. ■

Edmund Mogensen afløser Birgit Thomsen som præsident for Padborg Kruså Rotary Klub.



4-dages bustur til
Bornholm

18. - 21. oktober

3.795,-

Fire dage på Bornholm, hvor vi ser alle øens skønne steder. Oplev Hammershus, rundkirkerne, Dueodde og Rytterknægten. Derudover besøg på Oluf Høst museet og Svaneke Bryghus samt mange andre oplevelser i det flotte efterårsvejr.

Vi bor på *** Hotel Gudhjem, som ligger centralt i Gudhjem og har bibliotek, opholdsstue, petanquebane og indendørs pool. Morgenmaden er inklusiv og der er gratis adgang til kaffe og the hele dagen.

Søndag: Udrejse kl. 7.00 fra Ahlmannsparken i Gråsten. Vi gør stop i København, hvor vi bliver vist rundt på Københavns Rådhus.

Vi fortsætter via Sverige til Ystad, hvor vi sejler til Rønne. Vi kører direkte til vores hotel i Gudhjem, hvor der er middag på hotellet.

Mandag: Vi bevæger os rundt i Gudhjem og besøger Oluf Høst museet, hvor vi får en guidet rundvisning. Vi ender hos Gudhjem Røgeri, hvor der er mulighed for at købe en "Sol over Gudhjem".

Efter Gudhjem fortsætter vi i bus og kører langs den klippefulde kyst. Vi kører igennem Melsted og den lille hyggelige by Bølshavn før vi kommer til en af øens skønneste byer: Svaneke. Vi går en tur i byen, der rummer mange små gastronomiske perler. Vi slutter besøget i Svaneke af med at smage på byens berømte øl på Svaneke Bryghus. Derefter kører vi via Nexø til Dueodde og den berømte fine hvide sandstrand. Aftenens middag er på Restaurant Brøddan, hvor der serveres en lækker buffet.

Tirsdag: Vi kører mod Østerlars og Bornholms største rundkirke. Derefter besøger vi en af øens mange kunsthåndværkere, der holder til i den smukt restaurerede gamle smedje i Nyker. Vi besøger også naboen, nemlig øens mindste rundkirke.

Derefter kører vi mod Hasle, Olsker Rundkirke og Hammershus. Vi ser det nye besøgscenter og ser nærmere på Hammershus. Derefter besøger vi Allinge-Sandvig og slutter af med den berømte fiskebuffet på Allinge Røgeri.

Onsdag: Vi kører mod øens største skov Almindingen og Bornholms højeste punkt Rytterknægten. Vi gør stop i Aakirkeby, hvor der er mulighed for at købe bornholmsk sennep og rapsolie. Herfra går det mod Rønne, hvor vi går en tur i de gamle gader.

Kl. 16.30 tager vi færgen til Ystad og derfra går det via Sverige og Sjælland tilbage til Gråsten.

Prisen inkluderer halvpension, transport i egen bus, rejseleder på hele turen og entreer. Tillæg på 200 kr. for enkeltværelse.

Turen arrangeres i samarbejde med Quorps Busser. Rejsegarantifonden nr. 2799

Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

Ældre Sagen
Bov

**Stolegymnastik-
træn dig glad**

Mandage kl. 10.00 - 11.00

Grænehallerne, Harkærvej, Kruså
(Gymnastiksalen)

Kom og vær med, alle kan deltage også Kørestolsbrugere
Instruktør Birthe Hansen

Pris: 200,- pr. halvsæson

Styrk din mobilitet og træn din krop. Kom og vær med
Ingen tilmelding, bare mød op

Start: mandag den 14. september - 14. december 2020.

**Bevar din mobilitet
Træning, smidighed,
kondition og balance**

Torsdage kl. 11.00 - 12.00

Grænehallerne, Harkærvej, Kruså (hal 3)

Gymnastik er vigtigt for din krop. Kom
og få rørt alle dine stive lemmer.

Leder: Anne Marie Christensen og
Charlotte Duus Christensen.

Alle kan deltage, ingen tilmelding, bare mød op.

Pris: 200,- pr. halvsæson

Start: torsdag den 17. september - 10. december 2020.

Evt. Henvendelse til Helga Lund-Olesen,
tlf. 29 85 46 44 • email:clolesen@webspeed.dk

**Gåtur rundt om
Sankelmark Sø**

Søndag den 13. september kl. 10.30
Parkeringspladsen, Sydbank,
Møllegade, Padborg

Ældre Sagen Bov arrangerer Vandretur rundt
om Sankelmark Sø som ligger ca. 12 km. syd for
Padborg. Husk Pas, godt fodtøj, vandflaske og
mundbind, samt euro i småmønter da toiletterne
ligger i Cafeteriaområde. Turen er ca. 4,4 km.

Der kommer et par og fortæller om søen og efter
turen er Ældre Sagen Bov vært ved fedtemad
og gåsevin. Ingen tilmelding, bare mød op

Alle kan deltage, arrangementet er
gratis inkl. fedtemad og gåsevin

møblér med Hebru

Sundsnes 4,
6300 Gråsten

Norgesvej 24,
6100 Haderslev

Telefon
7460 8351

Mail
mobler@hebru.dk



**BLIV MEDLEM AF
SOCIALDEMOKRATIET I BOV**
-Vær medbestemmende
Tlf. 40418935 Mail: tage@juul-bov.dk

Nye løbere hos Bov IF Løb og Motion

**Bov IF Løb og Motion har
fået nye løbere med på
begynderholdet.**

Holdet er en god blandet
flok. Nogle har tidligere
løbet, andre har været
med på gå-holdet og nogle
er helt nybegyndere.

Træningen foregår hver

mandag og onsdag fra
barakken i Frøslevvejren,
og der er stadig plads til
flere.

Alle kan være med,
for der startes op med 1
minuts løb og 2 minutters
gang.

En af initiativtagerne
bag begynderholdet, Heidi
Hald, fortæller, at der er
en super god stemning
og højt humør hver gang.
Hun håber at se endnu
flere folk, der ønsker at
gøre noget godt for dem
selv. ■



Begynderholdet træner hver mandag og onsdag fra barakken i Frøslevvejren.

Foto Ditte Vennits Nielsen

HER GÅR GRÆNSEN

**Historik teaterforestilling i dit lokale
forsamlingshus i genforeningsåret 2020**

Teaterforestillingen
**HER GÅR
GRÆNSEN**
er et samarbejde
mellem
Sprogforeningen
og Det lille Teater
i Gråsten.



Turnéen
er en del af:

Genforeningen 2020



**Holbøl Landbohjem
tirsdag den 15. september kl. 18.00.**

Entré 125,- inkl. sønderjyske
kanapéer og kaffe med brødtort
(ekskl. drikkevarer).

Tilmelding på tlf/SMS 40 16 71 55
eller på tlf/SMS 42 45 31 11
mail: prebenlundung53@gmail.com

Permanentkr. 500,-
Klip inkl. vask . . .kr. 170,-
Klipkr. 160,-
Vipper farves . . .kr. 80,-
Bryn farveskr. 70,-

FRISØR

Birte Bladt

Jernbanegade 40 · Padborg
+45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

BovAvis

**kj Vognmandsfirmaet
Kenneth Jacobsen kj**

Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entrepreneurkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav

**Selv-afhenter-plads
Skovglimt 1, 6340 Kruså**

Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40

kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

elis' hvidevarer
ved Norman Rudbeck

Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer

**Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939**

Mail: info@elis.dk

Handel i dag giver
service i morgen

Se elis.dk for aktuelle tilbud

Alt i servicesalg

**Gulvafslibning
Oliering - lakering**

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.

Garant
FOR GULVE OG GARDINER

Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck · Nørregade 37-39 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 19 54 · Fax 74 67 52 06

Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

NORMAN RUDBECK

- El-installationer
- Varmepumpeservice
- Reparationer
- Parabol/antenneanlæg
- Industriservice
- Tele/data installationer
- IHC/wireless
- Energirådgivning
- Tyverisikring

TEKNIQS RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

HJensen
Aut. El-installatør
v/ John Jensen

Salg & service
af hårde hvidevarer

Rolighedsvej 2 B, Fårhus
6330 Padborg
Tlf. 74 67 33 22

...Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand!

Vi er
specialister
i haver:

- Nyanlæg og design
- Vedligeholdelse
- Beskæring
- Hækkklipping
- Træfældning
- Stubbe fræsning
- Topkapning
- Algerens og imprægnering

**LT NATUR &
EJENDOMSSERVICE APS**

Murer- samt tømrerafdelling: kontakt os for mere info

**LT Natur &
Ejendomsservice ApS**
Bakkegårdsvej 39
6340 Kruså
www.ltnatur.dk

Kontakt os på:
Dennis Lorenzen
27 58 87 50 · Dennis@ltnatur.dk
Klaus Trandum
20 47 52 90 · Klaus@ltnatur.dk

Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør

7467 1078
jan@hjas.dk · www.hjas.dk

Frøslevvej 81 C
6330 Padborg

**BLUE
INSTALL**
RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Find os på Facebook!

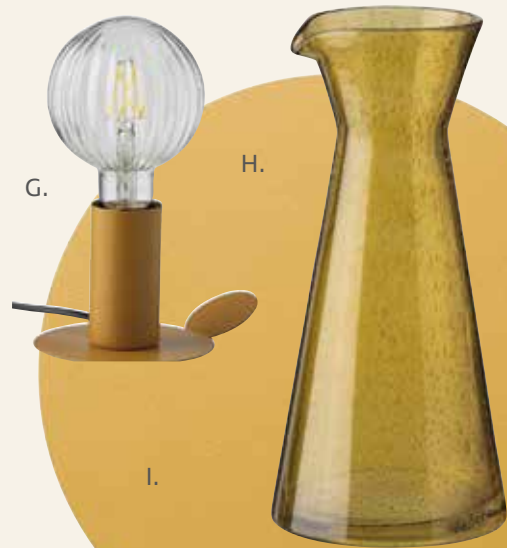
**louis
poulsen**

AJ Family
Design by Arne Jacobsen

Celebrating the 60th anniversary
of SAS Royal Hotel with new colours, sizes and materials

Design to Shape Light

Aut. el-installatør Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk



Spot on på trendfarven **CURRY**

A. SINNERUP Lines sengelinned i 100% bomuldssatin **fra 249,95** | **B.** SINNERUP sengetæppe **fra 349,-** | **C.** KARLSSON vægur Ø 40 cm **549,-** | **D.** SINNERUP urtepotter **fra 49,95** | **E.** SINNERUP vaser **fra 69,95** | **F.** SINNERUP vaser **fra 69,95** | **G.** Magic magnetlampe med holder **sæt 199,95** (kan bruge pærer i energikl. A++ til E) | **H.** SINNERUP Dots vandkande 1l **99,95** | **I.** SINNERUP vendbar dækkeserviet. Ø 38 cm stk. 49,95 **4 STK. 169,95** | **J.** SINNERUP New Blossom stel **fra 59,95** | **K.** FURNITURE BY SINNERUP Miko spisebordsstol **799,-** | **L.** SINNERUP puder **fra 129,95** | **M.** SINNERUP Light me up LED lampe **fra 299,95**

SINNERUP

FLENSBORG · Holm 57-61
MØBELHUSET HARRISLEE · Gewerbehof 7-9
WEBSHOP sinnerup.dk FØLG OS PÅ [f](#) [i](#) [p](#)

Estate Kjeld Faaborg · 74650933

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt...

RINKENÆS BAKKEGÅRDEN 19

Villa centralt i Rinkenæs
Hyggelig ejendom, beliggende på lukket villavej i Rinkenæs, nær Gråsten. Rinkenæs by byder på naturskønne områder ved Flensborg fjord og skov, Benniksgård Golfbane, god og velfungerende skole og børnehave samt mange fritidsfaciliteter. Rinkenæs ligger kun få kilometer fra Gråsten som bl.a. har gode indkøbsmuligheder.

Kontant 995.000
Ejerudgift pr. md. 1.851
Udbetaling 50.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 4.066/3.570

Sagsnr. 2152
Bolig/kld. m² 100/100 Grund m² 1.192
Stue/vær 1/4 Opført 1963



GRÅSTEN BRYGGEN 18



Ejerlejlighed med udsigt
En dejlig lejlighed, hvor man via elevator har nem adgang. Ejerlejligheden er beliggende ved Gråsten havn, hvorfra man kan nyde udsigten til vandet. Her er to værelser, ét WC og et badeværelse med bruseniche. En meget attraktiv lejlighed.

Kontant 1.345.000
Ejerudgift pr. md. 1.788
Udbetaling 70.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 5.464/4.800

Sagsnr. 2146
Bolig m² 94
Stue/vær 1/2 Etage Opført 2 th 2001

ALNOR GL FÆRGEVEJ 43

Arkitekttegnet villa på en god beliggenhed i Alnor
På Gl. Færgevej udbydes denne interessante arkitekt tegnede ejendom til salg. Ejendommen er beliggende i fredelige omgivelser kombineret med en ugeneret have. Herfra er der kort afstand til diverse indkøbs muligheder, skole, natur/strand og meget mere. En ejendom som man altså ikke støder på til hverdag

Kontant 2.195.000
Ejerudgift pr. md. 2.661
Udbetaling 110.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 8.892/7.813

Sagsnr. 2166
Bolig m² 160 Grund m² 1.058
Stue/vær 1/3 Opført 1983



RENDBJERG TEGLBAKKEN 80

Sommerhus i skønne omgivelser
Ved Rendbjerg har I nu chancen for at købe dette hyggelige sommerhus. Sommerhuset er beliggende i eftertragtet sommerhusområde. Den kystnære beliggenhed til Flensborg fjord gør, at der er kort afstand til både strand og natur. Sommerhuset rummer 67 kvm plus 12 kvm udestue, hvor rumfordelingen og kvadratmeterne er blevet godt udnyttet.

Kontant 895.000
Ejerudgift pr. md. 1.880
Udbetaling 45.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 3.777/3.288

Sagsnr. 2169
Bolig m² 67 Grund m² 817
Stue/vær 1/3 Opført 1976



RINKENÆS KAMPEN 3

TILBUD ØNSKES: Udsigtvilla i Rinkenæs
På den 2.100 m2 store grund ligger denne 2 plans ejendom med 140 bolig m2. Ejendommen har en vinkelstue med udsigt til marker og vand. Her er en gammel flot brændeovn og udgang til en sydvendt terrasse.

Kontant 1.295.000
Ejerudgift pr. md. 2.201
Udbetaling 65.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 5.289/4.646

Sagsnr. 1916
Bolig/kld. m² 140/65 Grund m² 2.168
Stue/vær 1/4 Opført 1964



GRÅSTEN AHLEFELDVEJ 13



Historisk villa i centrum af Gråsten
Ejendommen er løbende er blevet vedligeholdt og moderniseret. Her er flot udsmykket med stuk, rosetter og sprossevinduer. Hovedhuset har fået en gennemgående indvendig renovering i 2007. Ejendommen har en masse historie.

Kontant 2.150.000
Ejerudgift pr. md. 2.462
Udbetaling 110.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 8.453/7.569

Sagsnr. 1900
Bolig m² 272 Grund m² 701
Stue/vær 2/6 Opført 1901

KOLLUND KUMMELEFORT 13



Dejlig ejendom i Kollund med udsigt til Flensborg Fjord
En dejlig bolig med udsigt over Kollund by samt Flensborg Fjord. Dette rødstenshus er attraktivt beliggende i Kollund by, som er kendt for sin naturskønne omgivelser. Den store opholdsstue er med flotte store vinduespartier mod fjorden.

Kontant 2.795.000
Ejerudgift pr. md. 2.934
Udbetaling 140.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 11.286/9.907

Sagsnr. 2020
Bolig m² 180 Grund m² 1.520
Stue/vær 2/3 Opført 1967

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten
Telefon 7465 0933
E-mail 6300@estate.dk

facebook.com/estate6300

